

◆ **INFORMACIÓN GENERAL**

Capacidad nominal: 15 A – 120 VCA uso general
 15 A – 120 VCA resistivo
 960 W – 120 VCA tungsteno
 1/2 HP – 120 VCA motores
 500VA - 120VAC reactancia electrónica

Conmutación: SPST

Temperatura de funcionamiento: -10 °C a 55 °C (14 °F a 131 °F)

NOTAS: - *Tenga estas instrucciones disponibles para referencia futura.*
 - *Solo para uso en interiores.*
 - *Este producto fue diseñado para su uso en los Estados Unidos continentales, Alaska y Hawaii.*

DESCRIPCIÓN:

Este conmutador de tiempo programable las 24 horas está diseñado para activar automáticamente la carga de una luz, un ventilador o un pequeño aparato diariamente (o con otra combinación de días). Viene con una función "Astronómica" especial que puede ajustar la hora de inicio o interrupción de la carga a los cambios en los horarios del amanecer y del atardecer durante el año. Además de contar con 20 ranuras de programas de activación/desactivación (ON/OFF), el **42E724A** también tiene otras funciones para personalizar el tiempo programado de la carga con mayor exactitud y brindar máxima comodidad durante el uso. Puede reemplazar a los conmutadores decorativos o de palanca estándar en aplicaciones de 3 vías.

CARACTERÍSTICAS:

- Programación astronómica disponible para ajustarse al amanecer y al atardecer.
- 20 ranuras para programas de activación/desactivación disponibles.
- Apto para 3 vías.
- Se ajusta automáticamente al horario de verano (DST) con otros dos modos manuales disponibles si así lo desea.
- Modo de temporización aleatoria disponible para mayor seguridad cuando no esté en su casa durante períodos prolongados. Le da a la casa un aspecto más realista de casa "habitada".
- Pulsador manual para la anulación temporal o continua de la programación automática.
- Retardo disponible para apagado automático después de la activación de la anulación manual.
- Se encuentra disponible el modo de temporizador con tiempo restante.

◆ **INSTALACIÓN**

PRECAUCIÓN: SE RECOMIENDA QUE UN ELECTRICISTA MATRICULADO REALICE LA INSTALACIÓN. LA INSTALACIÓN Y EL USO DE ESTE EQUIPO SE DEBEN LLEVAR A CABO DE CONFORMIDAD CON LAS DISPOSICIONES DEL CÓDIGO ELÉCTRICO NACIONAL DE LOS ESTADOS UNIDOS, LOS CÓDIGOS LOCALES VIGENTES Y LAS NORMAS PERTINENTES DEL SECTOR.

PRECAUCIÓN: USE ESTE DISPOSITIVO SOLO CON HILO DE COBRE.

PRECAUCIÓN: ESTOS TEMPORIZADORES NO SE DEBEN USAR CON APLICACIONES DE SINCRONIZACIÓN DE PRECISIÓN EN LAS QUE UNA SINCRONIZACIÓN INEXACTA PODRÍA TENER CONSECUENCIAS PELIGROSAS, COMO SUCEDER CON LAS LÁMPARAS DE LUZ ULTRAVIOLETA O LOS EQUIPOS DE BRONCEADO.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR INCENDIOS, ELECTROCUCIÓN O MUERTE, DESCONECTE EL SUMINISTRO ELÉCTRICO EN EL DISYUNTOR O FUSIBLE Y COMPRUEBE QUE EFECTIVAMENTE ESTÉ DESCONECTADO ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO.

- 1) Retire la placa de pared existente y el conmutador, si corresponde.
- 2) Después de consultar los **DIAGRAMAS DE CABLEADO**, conecte los cables del conmutador a los cables de la caja de pared utilizando los empalmes plásticos suministrados. **Asegúrese de que todos los empalmes plásticos estén asegurados.**
- 3) Coloque los cables con cuidado en la caja de pared para dejar espacio para el conmutador.

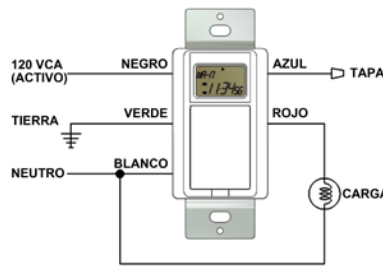
- 4) Coloque los cables y el conmutador cuidadosamente en la caja de la pared, y asegure con dos tornillos de montaje.
- 5) Instale la placa de pared.
- 6) Restablezca la energía en el disyuntor o el panel de fusibles.

NOTA: EN LAS INSTALACIONES DE 3 VÍAS, ASEGÚRESE DE INSTALAR EL PUENTE EN UN CONMUTADOR DE 3 VÍAS ENTRE EL HILO DE PLOMO CONDUCTOR ROJO DEL TEMPORIZADOR Y EL HILO DE PLOMO CONDUCTOR DE CARGA.

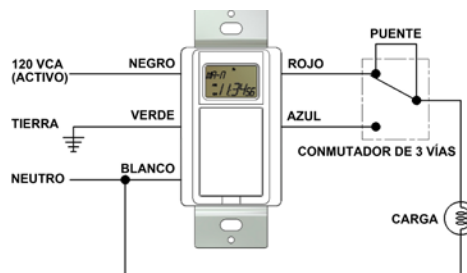
GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Si este producto falla por un defecto de fabricación dentro del año posterior a la compra, lo reemplazaremos sin cargo. Nuestra garantía no cubre daños provocados por accidente, maltrato o uso indebido. No asumimos ninguna otra responsabilidad con respecto a la venta o el uso de este producto. Esta garantía reemplaza todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluida la garantía de comercialización. No ofrecemos ninguna garantía en relación con la conveniencia de un producto para la aplicación particular del usuario. Esta garantía le brinda derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

◆ **DIAGRAMAS DE CABLEADO**



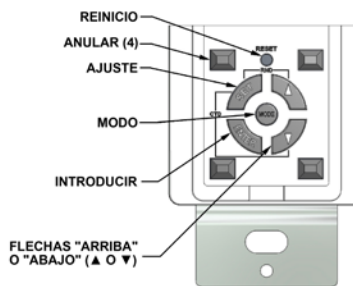
Cableado de polo único (típico)



Cableado de 3 vías, 2 conmutadores

(NOTA: SE REQUIERE UN PUENTE EN UN CONMUTADOR DE 3 VÍAS.)

◆ **DISTRIBUCIÓN DEL TECLADO/FUNCIÓN DE LOS BOTONES**



NOTA: PARA ACCEDER AL TECLADO, LEVANTE LA PARTE INFERIOR DE LA PUERTA EN LA PARTE FRONTAL DEL TEMPORIZADOR CON UN PEQUEÑO DESTORNILLADOR PLANO.

1. **MODE** (Modo)
 - A) Selección de modo [Normal Display (Visualización normal), PROG (Programación), CALD (Fecha calendario), ZONE (Zona), SUN± (Sol±, DST)].
 - B) La visualización del tiempo de descanso actual y con tiempo restante cambió en modo de tiempo restante.
2. **ENTER** (Introducir): Entrada y salida de los modos de ajuste (PROG, CALD, ZONE, SUN±, DST.)
3. **SET** (Ajuste): fija los parámetros elegidos y brinda acceso a los subajustes.

4. (▲) - "Flecha arriba"

- A) Cambia la visualización normal entre la fecha y hora actuales.
- B) Realiza incrementos hacia arriba para las selecciones disponibles en el modo de ajuste.
- C) Realiza incrementos hacia arriba para la revisión de ranuras de programas en el modo de programa.

5. (▼) - "Flecha abajo"

- A) Brinda una revisión de las fechas del horario de verano (DST) en Visualización normal.
- B) Realiza incrementos hacia abajo para las selecciones disponibles en el modo de ajuste.
- C) Realiza incrementos hacia abajo para la revisión de ranuras de programas en el modo de programa.

6. VERRIDE (Anular): cuatro botones en las esquinas del teclado.

- A) Presione una vez para el cambio manual de activación/desactivación de carga. Presione y mantenga presionado durante 3 segundos para cambiar de funcionamiento automático a funcionamiento completamente manual.
- B) Oculte/muestre datos de ajuste en el modo de programa.
- C) Pause/continúe en el periodo de tiempo restante.

7. RESET (Reinicio): borra toda la programación y vuelve a cargar los ajustes predeterminados.

Funciones de teclas dobles

- 1. **SET + ▲**: inicio/parada de la función Random (Aleatoria).
- 2. **SET + ▼**: inicio/parada de la función de Countdown (Tiempo restante).
- 3. **▲ + ▼**: inicio/cancelación manual de la función DST. (NOTA: esta característica solo funciona cuando DST se establece en el modo "MANU" (Manual).

◆ PROGRAMACIÓN / OPERACIÓN

■ SECUENCIA DE ARRANQUE

- 1) Levante la puerta frontal del temporizador con un pequeño destornillador plano.
- 2) Presione **RESET** con una herramienta aislada como un escarbadientes.
- 3) Presione **ENTER** para iniciar el temporizador.

■ AJUSTE DE LA FECHA Y HORA ACTUALES

- 1) Presione **MODE** dos veces, de modo que "CALD" parpadee en la visualización normal.
- 2) Presione **ENTER** para acceder al modo Calendar (Calendario).
- 3) Presione las flechas arriba o abajo (▲ o ▼) para seleccionar el año deseado. A continuación, presione **SET** para moverse al siguiente valor.
- 4) Repita (▲ o ▼), y presione **SET** para los ajustes de mes, día, hora, minuto y segundos.
- 5) Presione **ENTER** para fijar los ajustes y volver a la visualización normal.

■ AJUSTE DE LA ZONA DE UBICACIÓN

- 1) Presione **MODE** tres veces, de modo que "ZONE" parpadee en la visualización normal.
- 2) Presione **ENTER** para acceder al modo de ajuste Zone.
- 3) Presione las flechas arriba y abajo (▲ o ▼) para seleccionar la zona donde se encuentra el temporizador (vea la imagen a continuación):
NUSA (valor predeterminado) = EE. UU. Norte, CUSA = EE. UU. central, SUSA = EE. UU. sur, ALAS = Alaska, HAWI = Hawái.
- 4) Presione **ENTER** para fijar la selección de zona y volver a la visualización normal.
- 5) La visualización normal indicará la zona seleccionada como "-N", "-C", "-S", "-A" o "-H", seguido de "AU" (Modo automático) o "MA" (Modo manual).

ZONAS CONTINENTALES DE EE. UU.



■ PROGRAMACIÓN DE EVENTOS DE ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN

NOTA: 42E724A permitirá que las horas de ajuste se especifiquen como una hora específica (TIME), como Amanecer (SNUP) o como Atardecer (SNST). Los valores de Amanecer y Atardecer se ajustarán automáticamente durante el año a medida que cambie la luz diurna.

- 1) Presione **MODE** una vez, de modo que "PROG" parpadee en la visualización normal.
- 2) Presione **ENTER** para acceder al modo Programming (Programación). "1 ON" parpadea en la visualización normal. Esta será la primera hora de activación del evento.
- 3) Presione (▲ o ▼) si fuera necesario, seguido de **SET** para introducir los parámetros de hora de activación deseados para el primer evento; Program slot number (Número de ranura del programa), Day (Día), Timing type (Tipo de sincronización; TIME, SNUP, SNST), Hours (Horas), Minutes (Minutos).
- 4) Repita el paso 3 para establecer la hora de desactivación para el primer evento.
- 5) Repita los pasos 2 y 3 hasta llegar a 20 eventos programados de activación y desactivación.
- 6) Cuando lo desee, presione **ENTER** para finalizar la programación y volver a la visualización normal.

NOTA: de forma predeterminada, se seleccionan todos los días de la semana para el evento. Al presionar (▲ o ▼), pasará por las combinaciones diarias disponibles; Individual Day (Mon, Tue, etc.) (Día individual [Lun, Mar, etc.]), Mon-Fri (Lun-Vie), Sat-Sun (Sáb-Dom), Mon-Sat (Lun-Sáb), Mon/Wed/Fri (Lun/Mié/Vie), Tue/Thu/Sat (Mar/Jue/Sáb), Mon-Wed (Lun-Mié), Thu-Sat (Jue-Sáb), Mon-Sun (Lun-Dom).

■ AJUSTE SEGÚN LA HORA DEL AMANECER Y DEL ATARDECER

NOTA: el programa real del amanecer y anochecer en los Estados Unidos puede diferir levemente del programa del temporizador. Esta función le permitirá al consumidor ajustar este programa. Cualquier ajuste en la hora actual del amanecer/anocheecer será recordado por el temporizador desde ese punto en adelante. Las horas reales de amanecer/atardecer para su ubicación pueden obtenerse en Internet o basarse en su observación.

- 1) Presione **MODE** cuatro veces, de modo que "SUN±" parpadee en la visualización normal.
- 2) Presione **ENTER** para acceder al modo de ajuste Sunrise/Sunset (Amanecer/Atardecer). "SNUP" y la hora del amanecer del día aparecerán en la pantalla.
- 3) Presione (▲ o ▼) para aumentar o disminuir la hora fijada para el amanecer. El ajuste máximo de hora es +/- 2 horas.
- 4) Presione **SET** para fijar el ajuste de la hora del amanecer y muévase al ajuste de la hora del atardecer. "SNST" y la hora del atardecer del día aparecerán en la pantalla.
- 5) Presione (▲ o ▼) para aumentar o disminuir la hora fijada para el atardecer. El ajuste máximo de hora es +/- 2 horas.
- 6) Presione **ENTER** para completar el ajuste de la hora del amanecer/atardecer y volver a la visualización normal.

■ DST (HORARIO DE VERANO)

NOTA: 42E724A tiene 3 ajustes disponibles para DST, automatic (automático), manual-date-entry (entrada de datos manual) y fully manual operation (operación completamente manual). El ajuste "INIT" o automatic sigue a continuación del valor estándar de EE. UU. para DST. Dentro del ajuste manual-date-entry o "NEW" (Nuevo), el consumidor puede especificar las fechas de DST. Con "MANU" o fully manual operation, el consumidor puede anular los ajustes automáticos de DST.

- 1) Presione **MODE** cinco veces, de modo que "DST" parpadee en la visualización normal.
- 2) Presione **ENTER** para acceder al modo de ajuste DST. "INIT" parpadeará en la pantalla.
- 3) Presione (▲ o ▼) para seleccionar el tipo de DST "INIT", "NEW" o "MANU" y **SET** para fijar la selección.
- 4) Si está usando "NEW", presione (▲ o ▼) y **SET** para establecer una nueva fecha y hora para iniciar DST ("DON"), y para finalizar DST ("DOFF"). Presione **ENTER** para fijar.
- 5) Si está usando "MANU", presione (▲ y ▼) al mismo tiempo mientras se encuentra en la visualización normal para iniciar y detener DST manualmente.
- 6) Presione **ENTER** en cualquier momento si fuera necesario para salir del modo de ajuste DST y volver a la visualización normal.

ANULACIÓN MANUAL DE ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN

- 1) Presione el pulsador del panel frontal (o el conmutador de 3 vías) en cualquier punto durante la operación para anular la programación automática y activar o desactivar la carga según sea necesario. Esta es una anulación temporal y la programación se reanudará en el siguiente evento de sincronización.
- 2) Presione y mantenga presionado el pulsador del panel frontal (o conmutador de 3 vías) durante 3 segundos para anular la programación automática de forma permanente. Presione y mantenga presionado el pulsador (o conmutador de 3 vías) nuevamente durante 3 segundos para volver a la programación automática.

NOTA: 42E724A ofrece un retardo para desactivar automáticamente una carga que se ha activado y desactivado manualmente con el pulsador frontal. La secuencia de retardo comienza cuando el temporizador se desactiva manualmente.

- 3) Presione **MODE** una vez, de modo que "PROG" parpadee en la pantalla.
- 4) Presione **ENTER** para acceder al modo Programming. "1 ON" parpadea en la pantalla.
- 5) Presione (**▼**) para acceder al ajuste OFF Delay (Demora de desactivación). "dL OFF" parpadea en la pantalla. Presione **SET** para moverse a la selección de hora.
- 6) Presione (**▲** o **▼**) para seleccionar el valor de retardo del tiempo de desactivación [15 sec (15 s.), 30 sec (30 s.), 1 min (1 m.), 5 min (5 m.), 10 min (10 m.), 30 min (30 m.), 1 hour (1 hora) y NONE (Ninguno)].
- 7) Presione **ENTER** para completar el ajuste y volver a la visualización normal.

AJUSTE DE PROGRAMA DEL TEMPORIZADOR DE TIEMPO RESTANTE

- 1) Presione **MODE** una vez, de modo que "PROG" parpadee en la pantalla.
- 2) Presione **ENTER** para acceder al modo Programming. "1 ON" parpadea en la pantalla.
- 3) Presione (**▼**) dos veces para acceder al ajuste OFF Delay. "Cd ON" parpadea en la pantalla.
- 4) Repita utilizando (**▲** o **▼**) seguido por **SET** para la activación o desactivación del ajuste de tiempo restante.
- 5) Para que temporizador funcione como un temporizador de tiempo restante, presione (**▼**) y **SET** al mismo tiempo para comenzar la operación temporizada de la carga con tiempo restante.

HORAS DE PROGRAMA DE ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN ALEATORIAS

NOTA: varían aleatoriamente las horas de activación y desactivación programadas hasta por 30 minutos.

- 1) Presione (**▲**) y **SET** al mismo tiempo para iniciar la función Random. En la pantalla, se muestra "RND".
- 2) Presione (**▲**) y **SET** nuevamente al mismo tiempo para iniciar la función Random. "RND" desaparece de la pantalla.

OCULTACIÓN DE ENTRADAS DE HORAS PROGRAMADAS

NOTA: se oculta el valor de horas de cada evento de activación/desactivación programado.

- 1) Presione **MODE** y **ENTER** como lo haría para programar el temporizador.
- 2) Presione (**▲** o **▼**) para pasar por los diferentes eventos programados.
- 3) Presione cualquiera de los 4 botones de anulación para ocultar o mostrar el valor de hora.
- 4) Presione **ENTER** para volver a la visualización normal.

REVISIÓN DE LOS AJUSTES

- 1) **Eventos programados:** presione **MODE**, **ENTER** y (**▲** o **▼**) para pasar por las ranuras de programa.
- 2) **Fecha actual:** presione (**▲**) para ver; presione nuevamente para volver a la visualización normal.
- 3) **DST:** presione (**▼**) para ver la fecha y hora cuando DST se inicia. Presione nuevamente para ver cuando se detiene. Presione una tercera vez para volver a la visualización normal.
- 4) **Horas de amanecer y atardecer:** presione **SET** y **ENTER** para ver la hora actual del amanecer. Presione **MODE** para alternar la visualización de las horas del amanecer y atardecer. Presione **SET** y **ENTER** nuevamente para volver a la visualización normal.